DE

Datenblatt

Anbau Panel ALVA



Montageart: Anbau Wand / Decke
Farbe: Weiß

Art.Nr. 2414.04134.0196

Elektrik

Lichtquelle:	LED
LED-Lebensdauer:	L70/B50 (25°C) 25.000 Std.
Leistung:	36W
Gesamtlichtstrom:	4800lm
Nutzlichtstrom (φuse 360°):	4800lm
Ähnlichste Farbtemperatur:	3000K/4000K/6500K - einstellbar mit Fernbedienung
Farbwiedergabe:	CRI ≥ 80
Lichtaustritt:	direkt
Symmetrie:	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	115°
Blendungsbewertung:	UGR ≤ 22
Dimmbar:	ja - mit Fernbedienung
Betriebsgerät:	LED-Treiber (nicht austauschbar)
Anschlussspannung:	220-240V~ / 50Hz
Leuchtenanschluss:	Schraubklemme 3-polig, max 1,5mm²

Abmessungen *lxbxh = Länge x Breite x Höhe*

lxbxh 1195 x 295 x 61mm

Gehäusedaten

Material Gehäuse:	Stahlblech
Material Abdeckung:	Polystyrol
Verschlussart:	verschraubt

Schutztechnik

Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	I - Schutzleiteranschluss
Temperaturbereich:	-10°C bis +45°C

Zubehör inkl. Fernbedienung (2xAAA Batterien nicht enthalten)
Montagematerial

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **D** (2414041340196-L)

WARNUNG

Sicherheits- und Warnhinweise

1. Allgemeines

Die Anleitung ist Teil des Produktes und ist bis zur Entsorgung oder Weitergabe an Dritte aufzubewahren.
Die Installation darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
Die Leuchte darf nicht als Spielzeug verwendet werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.
Installation ausschließlich außerhalb der Armreichweite zulässig.
Verwenden Sie diese Leuchte nur in Bereichen, die der oben genannten Schutzart entsprechen.

2. Installation und Montage:

Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil und sicher ist, um eine ordnungsgemäße Befestigung des Produktes zu gewährleisten.
Verwenden Sie ausschließlich geeignete und zugelassene Montagehilfen und -materialien.
Montieren Sie die Leuchte nur an Orten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.
Vermeiden Sie das Berühren von elektrischen Anschlüssen, um einen Stromschlag zu verhindern.
Diese Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

3. Elektrischer Anschluss:

Der direkte Anschluss der Leuchte ans Stromnetz darf nur gemäß den geltenden Elektroinstallationsvorschriften erfolgen.
Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung der Leuchte mit der oben angeführten Nennspannung übereinstimmt.
Es dürfen nur Kabel verwendet werden, die für den vorgesehenen Einsatzbereich sowie die elektrische Belastung geeignet sind.
Achten Sie darauf, dass die Verkabelung korrekt und sicher angeschlossen wird, um Kurzschlüsse oder Brandgefahren zu vermeiden.

4. Hinweise zu Batterien:

Nur Batterien vom geeigneten Typ verwenden, keine unterschiedlichen Typen sowie neue und gebrauchte Batterien mischen.
Polarität beachten (+/-).
Von Kindern fernhalten. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen.
Niemals öffnen, beschädigen, erhitzen oder ins Wasser tauchen!

5. Betrieb:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und keine sichtbaren Schäden an Kabeln oder der Leuchte selbst vorhanden sind.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte niemals abgedeckt wird, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

6. Wartung und Reinigung:

Vor der Reinigung oder Wartung muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden.
Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch zur Reinigung der Leuchte. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
Lassen Sie beschädigte Teile oder Leuchtmittel nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzen.

7. Entsorgung:

Hinweise zum Umweltschutz



Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m2 oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m2, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt.



Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!
Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus an geeigneten Sammelstellen im Handel
Batterien und Akkus sind mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet.
Dieses Symbol weist darauf hin, dass eine Entsorgung im Hausmüll unzulässig ist.

8. Haftung und Gewährleistung:

Keine Haftungen für Schäden werden übernommen für:
- Nichtbeachtung dieser Anleitung
- von der bestimmungsgemäßen abweichenden Verwendung
- eigenmächtige Umbauten und technische Veränderungen
- unzureichender Wartung
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

EN Data sheet Surface mounted panel ALVA



Mounting type: installation wall / ceiling
Colour: white

Item no. 2414.04134.0196

CE

Electric data

Lightsource:	LED
LED-Lifetime:	L70/B50 (25°C) 25.000 hours
Power:	36W
Total luminous flux:	4800lm
Useful luminous flux (φuse 360°):	4800lm
Colour temperature :	3000K/4000K/6500K - adjustable with remote control
Colour rendering:	CRI ≥ 80
Light exit:	direct
Symmetry:	symmetric
Beam angle:	115°
Glare rating:	UGR ≤ 22
Dimmable:	yes – with remote control
Operation unit:	LED driver (not changeable)
Input voltage:	220 - 240V~ / 50Hz
Connection:	3-pole screw terminal, max. 1.5mm²

Dimensions *lxwxh = length x width x height*

lxwxh 1195 x 295 x 61mm

Housing data

Housing material:	steel sheet
Material cover:	polystyrene
Closure type:	screwed

Protection technology

Degree of protection:	IP20
Protection class:	I – protective earth connection
Temperature range:	-10°C to +45°C

Accessory: remote control (2xAAA batteries not included)
mounting material

This product contains a light source of energy efficiency class **D**
(2414041340196-L)

WARNING Safety and Warning Instructions

1. General information:
This manual is part of the product and must be kept until disposal or handover to third parties.
Installation may only be carried out by a qualified electrician.
The luminaire must not be used as a toy and must be installed out of the reach of children.
Installation is permitted only outside arm's reach.
Use this luminaire only in areas that comply with the specified protection rating.

2. Installation and mounting:
Ensure that the mounting location is stable and secure to guarantee proper fastening of the product.
Use only suitable and approved mounting aids and materials.
Install the luminaire only in areas within the specified temperature range.
Avoid touching electrical connections to prevent electric shock.
The luminaire must not be installed in potentially explosive environments.

3. Electrical connection:
The direct connection of the luminaire to the power supply may only be carried out in accordance with applicable electrical installation regulations.
Ensure that the power supply matches the rated voltage specified above.
Only cables suitable for the intended area of application and electrical load may be used.
Ensure that the wiring is connected correctly and securely to avoid short circuits or fire hazards.

4. Information about batteries:
Use only batteries of the specified type. Do not mix different types or new and used batteries.
Observe correct polarity (+/−).
Keep out of reach of children. In case of ingestion, seek medical attention immediately.
Never open, damage, heat, or immerse in water.

5. Operation:
Regularly check that the luminaire is functioning properly and that no visible damage to the cables or the luminaire itself is present.
Ensure that the luminaire is never covered to prevent overheating and fire hazards.

6. Maintenance and cleaning:
Before cleaning or maintenance, disconnect the luminaire from the power supply.
Use a dry or slightly damp cloth to clean the luminaire.
Do not use harsh cleaning agents or abrasives.
Damaged parts or light sources may only be replaced by a qualified electrician.

7. Disposal:



Environmental protection information
The symbol means that this product must not be disposed of with normal household waste.
For returning your old device (edge length up to 25 cm), please use return and collection systems or contact the sales outlet where you purchased the product.
This disposal is free of charge. Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be returned free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic devices of at least 400 m² or to food retailers with a total sales area of at least 800 m² who offer electrical and electronic devices at least several times a year. Larger old devices can be returned free of charge when purchasing a new device of the same device type that essentially fulfills the same functions as the old device. Before disposal, remove all batteries, rechargeable batteries, and lamps that can be removed without destruction, and dispose of them properly and separately from the product.
Please note that you are responsible for deleting any personal data stored on the product being disposed of.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!
Consumers are legally obliged to dispose of used batteries and rechargeable batteries at suitable collection points in shops or at municipal disposal facilities.
Batteries and rechargeable batteries are labelled with the crossed-out wheelie bin symbol. This symbol indicates that disposal in household waste is not permitted.

8. Liability and warranty:
No liability is accepted for damages resulting from:
- Non-compliance with these instructions
- Use other than intended
- Unauthorized modifications and technical changes
- Insufficient maintenance
- Use of unauthorized spare parts

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

CS **Datový list** **Přisazené panelové svítidlo ALVA**



Typ montáže: vestavná montáž na stěnu či strop
Barva: bílá

Číslo zboží 2414.04134.0196

Technické údaje

Světelným zdrojem:	LED
Životnost:	L70/B50 (25°C) 25.000 hodin
Výkon:	36W
Celkový světelný tok:	4800lm
Užitečný světelný tok (φuse 360°):	4800lm
Barva světelného zdroje:	3000K/4000K/6500K - nastavitelné pomocí dálkového ovladače
Reprodukce barev:	CRI ≥ 80
Svícení:	přímé
Symetrie:	symetrická
Uhel svícení:	115°
Hodnocení oslnění:	UGR ≤ 22
Stmívatelné:	ano - s dálkovým ovládáním
Předřadný přístroj:	LED driver (nevyměnitelný)
Napětí:	220-240V~ / 50Hz
Připojení svítidla:	šroubová svorka 3pólová, max. 1,5mm²

Rozměry *dxšxv = délka x šířka x výška*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Údaje o výrobku

Tělo světla:	ocelový plech
Kryt:	polystyren
Typ uzávěru:	sešroubováno

Technologie ochrany

Stupeň krytí:	IP20
Třída ochrany:	I – ochranný vodič
Teplotní rozsah:	-10°C to +45°C

Příslušenství Dálkové ovládání (2×AAA bez baterií)
montážní materiál

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy **D**.
(2414041340196-L)

VAROVÁNÍ Bezpečnostní a výstražné pokyny

1. Obecné informace:
Tento návod je součástí výrobku a musí být uchován až do jeho likvidace nebo předání třetím osobám.
Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
Svítidlo nesmí být používáno jako hračka a musí být instalováno mimo dosah dětí.
Instalace je povolena pouze mimo dosah ruky.
Používejte toto svítidlo pouze v oblastech odpovídajících uvedenému stupni krytí.

2. Instalace a montáž:
Ujistěte se, že montážní místo je stabilní a bezpečné, aby bylo zajištěno správné upevnění výrobku.
Používejte pouze vhodné a schválené montážní pomůcky a materiály.
Svítidlo instalujte pouze v místech v rámci stanoveného teplotního rozsahu.
Zabraňte dotyku elektrických spojů, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
Svítidlo nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.

3. Elektrické připojení:
Přímé připojení svítidla na elektrickou síť smí být provedeno pouze v souladu s platnými předpisy pro elektroinstalace.
Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá výše uvedenému jmenovitému napětí.
Používejte pouze kabely vhodné pro danou oblast použití a elektrické zatížení.
Dbejte na to, aby bylo zapojení provedeno správně a bezpečně, aby se předešlo zkratům nebo riziku požáru.

4. Pokyny k bateriím:
Používejte pouze baterie předepsaného typu. Nemíchejte různé typy ani nové a použité baterie.
Dodržujte správnou polaritu (+/−).
Uchovávejte mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře.
Nikdy baterie neotevírejte, nepoškozujte, nezahřívejte ani neponořujte do vody.

5. Provoz:
Pravidelně kontrolujte, zda svítidlo funguje správně a zda nejsou viditelně poškozeny kabely nebo samotné svítidlo.
Dbejte na to, aby svítidlo nebylo nikdy zakryto, aby se předešlo přehřátí a nebezpečí požáru.

6. Údržba a čištění:
Před čištěním nebo údržbou je nutné svítidlo odpojit od napájení.
K čištění svítidla používejte suchý nebo lehce vlhký hadřík.
Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.
Poškozené části nebo světelné zdroje smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

7. Likvidace:

Pokyny k ochraně životního prostředí
Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem.
Chcete-li vrátit starý spotřebič (délka hrany do 25 cm), použijte prosím pro to sběrná místa, nebo
se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Tato likvidace je pro vás bezplatná. Drobné elektropřístroje (délka hrany do 25 cm)můžete vrátit u prodejců
pro elektrozařízení s prodejní plochou o velikosti alespoň 400 m2 nebo maloobchodní prodejny potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m2,
které prodávají alespoň několikrát ročně elektrické a elektronické spotřebiče. Lze je vrátit zdarma. Větší staré spotřebiče lze také vrátit při nákupu nového spotřebiče
stejného typu, který v podstatě plní stejné funkce jako starý spotřebič a to zdarma u příslušného prodejce.
Před likvidací výrobku vyjměte všechny baterie a dobíjecí baterie a také všechny zářivky, které nelze zničit a zlikvidujte je řádně a odděleně od výrobku.

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat použité baterie a dobíjecí baterie na vhodných sběrných místech v obchodech nebo
Baterie a dobíjecí baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!
Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat použité baterie a dobíjecí baterie na vhodných sběrných místech v obchodech nebo
v obecních zařízeních pro likvidaci odpadů.
Baterie a dobíjecí baterie jsou označeny symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Tento symbol označuje, že není dovoleno je vyhazovat do domovního odpadu.

8. Odpovědnost a záruka:
Neodpovídáme za škody způsobené:
- nedodržením tohoto návodu,
- použitím v rozporu s určením,
- neautorizovanými úpravami a technickými změnami,
- nedostatečnou údržbou,
- použitím neschválených náhradních dílů.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

SK **Dátový list** **Prisadené panelové svietidlo ALVA**



Typ montáže: vstavaná montáž na stenu či strop
Farba: biela

Číslo výrob. 2414.04134.0196

Technické údaje

Svetelný zdroj:	LED
Životnosť:	L70/B50 (25°C) 25.000 hodin
Výkon:	36W
Celkový svetelný tok:	4800lm
Užitočný svetelný tok (φuse 360°):	4800lm
Farba svetelného zdroja:	3000K/4000K/6500K- nastaviteľný pomocou spínača
Reprodukcia farieb:	CRI ≥ 80
Svietenie:	priame
Symetria:	symetrická
Uhol:	115°
Hodnotenie oslnenia:	UGR ≤ 22
Stmievateľné:	áno - s diaľkovým ovládaním
Ovládacie zariadenie:	LED driver (nevymeniteľný)
Napätie:	220-240V~ / 50Hz
Pripojenie svietidla:	skrutková svorka 3-pólová, max. 1,5mm²

Rozmery *dxšxv = dĺžka x šírka x výška*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Údaje o výrobku

Telo svetla:	oceľový plech
Kryt:	polystyrén
Typ uzáveru:	skrutkované

Technológia ochrany

Stupeň krytia:	IP20
Trieda ochrany:	I – ochranný vodič
Teplotný rozsah:	-10°C to +45°C

Príslušenstvo Diaľkové ovládanie (2×AAA bez batérií)
montážny materiál

Tento produkt obsahuje svetelný zdroj s energetickou triedou **D**.
(2414041340196-L)

VAROVANIE Bezpečnostné a výstražné pokyny

1. Všeobecné informácie:
Tento návod je súčasťou výrobku a musí byť uchovávaný až do jeho likvidácie alebo odovzdania tretej osobe.
Inštaláciu smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
Svietidlo nesmie byť používané ako hračka a musí byť inštalované mimo dosahu detí.
Inštalácia je povolená len mimo dosahu rúk.
Používajte toto svietidlo iba v priestoroch, ktoré zodpovedajú uvedenému stupňu ochrany.

2. Inštalácia a montáž:
Uistite sa, že miesto montáže je stabilné a bezpečné, aby bolo zabezpečené správne upevnenie výrobku.
Používajte iba vhodné a schválené montážne pomôcky a materiály.
Svietidlo montujte len na miestach v rámci stanoveného teplotného rozsahu.
Zabráňte dotyku elektrických spojov, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
Svietidlo nesmie byť inštalované v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

3. Elektrické pripojenie:
Priame pripojenie svietidla na elektrickú sieť smie byť vykonané iba v súlade s platnými predpismi pre elektroinštalácie.
Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá vyššie uvedenému menovitému napätiu.
Používajte iba káble vhodné pre danú oblasť použitia a elektrické zaťaženie.
Dbajte na to, aby bolo zapojenie vykonané správne a bezpečne, aby sa predišlo skratu alebo riziku požiaru.

4. Pokyny k batériám:
Používajte iba batérie predpísaného typu. Nemiešajte rôzne typy ani nové a použité batérie.
Dodržujte správnu polaritu (+/−).
Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri prehltnutí okamžite vyhľadajte lekára.
Batérie nikdy neotvárajte, nepoškodzujte, nezahrievajte ani neponárajte do vody.

5. Prevádzka:
Pravidelne kontrolujte, či svietidlo správne funguje a či nie sú viditeľné poškodenia káblov alebo samotného svietidla.
Dbajte na to, aby svietidlo nikdy nebolo zakryté, aby sa predišlo prehriatiu a riziku požiaru.

6. Údržba a čistenie:
Pred čistením alebo údržbou je potrebné svietidlo odpojiť od napájania.
Na čistenie svietidla používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku.
Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky.
Poškodené časti alebo svetelné zdroje smie vymieňať iba kvalifikovaný elektrikár.

7. Likvidácia:

Pokyny na ochranu životného prostredia
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
Ak chcete vrátiť starý spotrebič (dĺžka hrany do 25 cm), použite prosím na to zberné miesta, alebo sa obráťte na predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili.
Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Drobné elektroprístroje (dĺžka hrany do 25 cm) môžete vrátiť u predajcov pre elektrozariadenia s predajnou plochou elektrozariadenia s predajnou plochou o veľkosti aspoň 400 m2 alebo maloobchodníkov s potravinami s celkovou predajnou plochou aspoň 800 m2, ktorí predávajú aspoň niekoľkokrát ročne elektrické a elektronické spotrebiče. Vrátenie je bezplatné. Väčšie staré spotrebiče je možné vrátiť pri kúpe nového spotrebiča rovnakého typu, ktorý v podstate plní rovnaké funkcie ako starý spotrebič, bezplatne u príslušného predajcu.
Pred likvidáciou výrobku odstráňte všetky batérie a nabíjateľné batérie, ako aj všetky lampy, ktoré sa nedajú zničiť a zlikvidujte ich riadne a oddelene od výrobku.

na produkte, ktorý má byť zlikvidovaný Vezmite prosím na vedomie, že ste zodpovední za vymazanie všetkých osobných údajov
Batérie a nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!
Spotrebitelia sú zo zákona povinní likvidovať použité batérie a nabíjateľné batérie na vhodných zberných miestach v obchodoch alebo v obecných zariadeniach na likvidáciu odpadu.
Batérie a nabíjateľné batérie sú označené symbolom preškrtnutého odpadkového koša. Tento symbol označuje, že likvidácia v domácom odpade nie je povolená.

8. Zodpovednosť a záruka:
Nezodpovedáme za škody spôsobené:
- nedodržaním tohto návodu,
- použitím v rozpore s určením,
- neautorizovanými úpravami a technickými zmenami,
- nedostatočnou údržbou,
- použitím neschválených náhradných dielov.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

SL

Podatkovni list Nadgradna panelna svetilka ALVA



Vrsta pritrditve: montažna stena / strop
Barva: bela

Št. art. 2414.04134.0196

Elektrika

Svetlobni vir:	LED
Življenska doba:	L70/B50 (25°C) 25.000 ur
Moč:	36W
Skupni svetlobni tok:	4800lm
Koristni svetlobni tok (φuse 360°):	4800lm
Barva svetlobe:	3000K/4000K/6500K - nastavljivo s stikalom
Obnovljivost svetlobe:	CRI ≥ 80
Izhod svetlobe:	neposredno
Simetrija:	simetrična
Kot sevanja:	115°
Ocena bleščanja:	UGR ≤ 22
Zatemniti:	da - z daljinskim upravljalnikom
Krmilna naprava:	LED napajalnik (nezamenljiv)
Napetost:	220-240V~ / 50Hz
Priklopne sponke:	vijačna sponka 3-polna, max. 1,5mm²

Dimenzije *dxšxv = dolžina x širina x višina*

dxšxv	1195 x 295 x 61mm

Podatki o stanovanjih

Material ohišja:	jeklena pločevina
Material pokrova:	polistiren
Vrsta zapiranja:	privijačeno

Tehnologija zaščite

Stopnja zaščite:	IP20
Zaščitni razred:	I – zaščitni vodnik
Temperaturno območje:	-10 °C do +45°C

Pribor daljinski upravljalnik (2xAAA baterije niso priložene)
montažni material

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energetske učinkovitosti razreda **D**.
(2414041340196-L)

OPOZORILO

Varnostna in opozorilna navodila

1. Splošne informacije:
Ta navodila so del izdelka in jih je treba hraniti do odstranitve ali predaje tretji osebi.
Namestitev sme izvajati le usposobljen električar.
Svetilke ni dovoljeno uporabljati kot igrače in mora biti nameščena izven dosega otrok.
Namestitev je dovoljena le izven dosega rok.
To svetilko uporabljajte samo v prostorih, ki ustrezajo navedenemu razredu zaščite.

2. Namestitev in montaža:
Prepričajte se, da je mesto montaže stabilno in varno, da zagotovite pravilno pritrditev izdelka.
Uporabljajte samo ustrezne in odobrene montažne pripomočke in materiale.
Svetilko nameščajte le na mestih znotraj določenega temperaturnega območja.
Izogibajte se dotikanju električnih priključkov, da preprečite električni udar.
Svetilke ni dovoljeno nameščati v območjih z nevarnostjo eksplozije.

3. Električni priklop:
Neposredni priklop svetilke na električno omrežje je dovoljen le v skladu z veljavnimi predpisi o elektroinštalacijah.
Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza zgoraj navedenemu naznačenemu napetostnemu območju.
Uporabljajte samo kable, primerne za predvideno področje uporabe in električno obremenitev.
Prepričajte se, da je napeljava pravilno in varno priključena, da preprečite kratke stike ali nevarnost požara.

4. Navodila za baterije:
Uporabljajte samo baterije predpisanega tipa. Ne mešajte različnih tipov niti novih in rabljenih baterij.
Upoštevajte pravilno polariteto (+/−).
Hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč.
Baterij nikoli ne odpirajte, ne poškodujte, ne segrevajte in jih ne potapljajte v vodo.

5. Uporaba:
Redno preverjajte, ali svetilka pravilno deluje in ali ni vidnih poškodb na kablih ali na sami svetilki.
Skrbite, da svetilka nikoli ne bo pokrita, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.

6. Vzdrževanje in čiščenje:
Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je treba svetilko odklopiti iz napajanja.
Za čiščenje svetilke uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo.
Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivov.
Poškodovane dele ali svetlobne vire sme zamenjati samo usposobljen električar.

7. Odstranjevanje:
Opombe o varstvu okolja
Simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke.
Za vračilo stare naprave (dolžina roba do 25 cm) uporabite obrazec za vračilo – in sisteme zbiranja
ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta odstranitev je za vas brezplačna.
Majhne električne aparate (z dolžino roba do 25 cm) lahko oddate v trgovinah s prodajno površino za električno in elektronsko opremo najmanj 400 m2 ali v trgovinah z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m2, ki prodajajo vsaj večkrat na leto.
Električno in elektronsko opremo je mogoče vrniti brezplačno. Večje stare naprave lahko brezplačno vrnete ustreznemu prodajalcu in jih pravilno zavrzite ločeno od izdelka. Poudarjamo, da ste odgovorni za izbris osebnih podatkov iz izdelka, ki ga odlagate.
Baterije in akumulatorske baterije ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!
Potrošniki so zakonsko obvezani, da izrabljene baterije in akumulatorske baterije oddajo na ustreznih zbirnih mestih v trgovinah ali na občinskih odlagališčih.
Baterije in akumulatorske baterije so označene s simbolom prečrtanega koša za smeti. Ta simbol pomeni, da odlaganje med gospodinjske odpadke ni dovoljeno.

8. Odgovornost in garancija:
Za škodo ne odgovarjamo v primerih:
- neupoštevanja teh navodil,
- uporabe v nasprotju z namenom,
- nepooblaščenih sprememb in tehničnih modifikacij,
- nezadostnega vzdrževanja,
- uporabe neodobrenih nadomestnih delov.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

HR Podatkovni list

Nadgradni panel ALVA



Vrsta montaže: montaža zid / strop
Boja: bijela

Broj art. 2414.04134.0196

Elektrika

Izvor svjetlosti:	LED
Životna doba:	L70/B50 (25°C) 25.000 sati
Moč:	36W
Ukupni svjetlosni tok:	4800lm
Korisni svjetlosni tok (φuse 360°):	4800lm
Boja svetlobe:	3000K/4000K/6500K - podesivo prekidačem
Renderiranje boja:	CRI ≥ 80
Izlaz svijetla:	direktan
Simetrija:	simetrično
Kot sjevanja:	115°
Procjena zasljepljivanja:	UGR ≤ 22
Zatamnjen:	da - s daljinskim upravljačem
Predspojna naprava:	LED upravljački program (zamjenjiv)
Napon:	220-240V~ / 50Hz
Priklop:	vijčana stezaljka 3-polna, maks. 1,5mm²

Dimenzije *dxšxv = dolžina x širina x višina*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Podaci o kućištu

Boja:	čelični lim
Poklopac:	polistiren
Vrsta zatvaranja:	pričvršćen vijcima

Tehnologija zaštite

Stupanj zaštite:	IP20
Razred zaštite:	I – zaštitni vodič
Raspon temperature:	-10 °C do +45 °C

Pribor daljinski upravljač (2xAAA baterije nisu uključene)
montažni materijal

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti s energetskom učinkovitošću klase **D**.
(2414041340196-L)

UPOZORENJE Sigurnosne i upozoravajuće upute

1. Opće informacije:
Ove upute su dio proizvoda i moraju se čuvati do odlaganja ili predaje trećim osobama.
Montažu smije izvoditi samo kvalificirani električar.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti montirana izvan dohvata djece.
Instalacija je dopuštena samo izvan dosega ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju navedenom stupnju zaštite.

2. Instalacija i montaža:
Provjerite je li mjesto montaže stabilno i sigurno kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Upotrebljavajte samo prikladna i odobrena montažna pomagala i materijale.
Svjetiljku montirajte samo na mjestima unutar navedenog temperaturnog raspona.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili električni udar.
Svjetiljka se ne smije montirati u prostorima s opasnošću od eksplozije.

3. Električni priključak:
Izravno spajanje svjetiljke na električnu mrežu dopušteno je samo u skladu s važećim propisima o elektroinstalacijama.
Provjerite da li napajanje odgovara navedenom nazivnom naponu.
Koristite samo kabele prikladne za predviđeno područje primjene i električno opterećenje.
Vodite računa o tome da ožičenje bude pravilno i sigurno spojeno kako bi se izbjegli kratki spojevi ili opasnosti od požara.

4. Upute za baterije:
Koristite samo baterije propisanog tipa. Ne miješajte različite tipove niti nove i rabljene baterije.
Pazite na ispravan polaritet (+/−).
Držite izvan dohvata djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć.
Baterije nikada ne otvarajte, ne oštećujte, ne zagrijavajte niti uranjajte u vodu.

5. Upotreba:
Redovito provjeravajte ispravnost rada svjetiljke i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i opasnost od požara.

6. Održavanje i čišćenje:
Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku je potrebno odspojiti od napajanja.
Za čišćenje svjetiljke koristite suhu ili lagano vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili izvore svjetlosti smije zamijeniti samo kvalificirani električar.

7. Odlaganje:
Informacije o zaštiti okoliša
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom.
Za povrat starog uređaja (duljina ruba do 25 cm), molimo koristite obrazac za povrat - i sustave prikupljanja ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
Male električne uređaje (duljine ruba do 25 cm) može se odložiti kod trgovaca s prodajnim prostorom za električnu i elektroničku opremu od najmanje 400 m2 ili trgovinama prehrambenim proizvodima s ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m2, koji prodaju barem nekoliko puta godišnje. Električna i elektronička oprema može se vratiti besplatno. Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti kod odgovarajućeg prodavača prilikom kupnje novog uređaja iste vrste, koji ispunjava iste funkcije kao i stari uređaj.
Prije odlaganja proizvoda, uklonite sve baterije i punjive baterije, kao i sva rasvjetna tijela koja se ne može ukloniti te ih propisno zbrinite odvojeno od proizvoda. Naglašavamo da ste vi odgovorni za brisanje osobnih podataka s proizvoda koji se odlaže.
Baterije i akumulatori ne smiju se odlagati s kućnim otpadom!
Potrošači su zakonski obvezni predati istrošene baterije i punjive baterije na za to prikladna sabirna mjesta u trgovinama ili na odlagalištima komunalnog otpada.
Baterije i akumulatori označeni su simbolom prekrižene kante za smeće. Ovaj simbol označava da nije dopušteno odlaganje s kućnim otpadom.

8. Odgovornost i jamstvo:
Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog:
- nepoštivanja ovih uputa,
- upotrebe suprotno namjeni,
- neovlaštenih preinaka i tehničkih izmjena,
- neodgovarajućeg održavanja,
- upotrebe neodobrenih zamjenskih dijelova.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

HU **Adatlap**

Felületre szerelhető panel lámpa ALVA



Szerelési típus: falra / mennyezetre szerelhető
Szín: fehér

Cikkszám. 2414.04134.0196

Elektromos adatok

Fényforrás:	LED
LED élettartama:	L70/B50 (25°C) 25.000 óra
Teljesítmény:	36W
Teljes fényáram:	4800lm
Hasznos fényáram (φuse 360°):	4800lm
Színhőmérséklet:	3000K/4000K/6500K - kapcsolóval állítható
Színvisszaadási fokozat:	CRI ≥ 80
Fénykilépés:	direkt
Fényeloszlás:	szimmetrikus
Fénykisugárzási szög:	115°
Káprázási értékelés:	UGR ≤ 22
Szabályozható:	igen - távirányítóval
Működtető:	LED működtető (cserélhető)
Csatlakozási feszültség:	220-240V~ / 50Hz
Lámpatest csatlakozás:	3-pólusú csavaros sorkapocs, max. 1,5mm²

Méretek *hxszxm = hosszúság x szélesség x magasság*

hxszxm 1195 x 295 x 61mm

Ház adatai:

Borítóanyag:	acéllemez
Zárási típus:	polisztirol
Záródás típusa:	csavarozott

Védelem:

Védettségi fokozat:	IP20
Védelmi osztály:	I – védőföldelés
Hőmérséklet-tartomány:	-10°C és +45°C között

Tartozékok távirányító (2xAAA elemek nem tartozék)
szerelési anyag

Ez a termék **D** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
(2414041340196-L)

FIGYELMEZTETÉS! Biztonsági és figyelmeztető utasítások

1. Általános információk:
A használati útmutató a termék része, és megőrzendő annak leselejtezéséig vagy harmadik félnek történő átadásáig.
A beszerelést kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
A lámpatest nem használható játékként, és gyermekektől elzárva kell felszerelni.
A szerelés csak a kézközelből nem elérhető helyre engedélyezett.
A lámpatestet csak az előírt védettségi osztálynak megfelelő helyen szabad használni.

2. Szerelés és felszerelés:
Győződjön meg róla, hogy a szerelési hely stabil és biztonságos a megfelelő rögzítés érdekében.
Kizárólag megfelelő és jóváhagyott szerelési segédanyagokat és anyagokat használjon.
A lámpatestet csak az előírt hőmérsékleti tartományon belül szerelje fel.
Kerülje az elektromos csatlakozók érintését az áramütés elkerülése érdekében.
A lámpatestet robbanásveszélyes helyiségekben tilos felszerelni.

3. Elektromos csatlakoztatás:
A lámpatest közvetlen hálózatra csatlakoztatása kizárólag a vonatkozó villamosipari szabályoknak megfelelően történhet.
Győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség megegyezik a fent megadott névleges feszültséggel.
Csak az alkalmazási területnek és az elektromos terhelésnek megfelelő kábeleket használjon.
Ügyeljen arra, hogy a kábelezés helyesen és biztonságosan legyen csatlakoztatva a rövidzárlatok és tűzveszély elkerülése érdekében.

4. Elemkezelési útmutató:
Csak az előírt típusú elemeket használja. Ne keverjen különböző típusú, illetve új és használt elemeket.
Ügyeljen a helyes polaritásra (+/−).
Gyermekektől elzárva tartandó. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
Az elemeket soha ne nyissa fel, ne rongálja meg, ne melegítse és ne merítse vízbe.

5. Üzemeltetés:
Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és hogy nincsenek-e látható sérülések a kábeleken vagy magán a lámpatesten.
Ügyeljen arra, hogy a lámpatestet soha ne fedje le, a túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

6. Karbantartás és tisztítás:
Tisztítás vagy karbantartás előtt a lámpatestet áramtalanítani kell.
A lámpatest tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.
Ne használjon agresszív tisztítószereket vagy súrolószereket.
A sérült alkatrészeket vagy fényforrásokat csak szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

7. Ártalmatlanítás:
Környezetvédelmi figyelmeztetések:
A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
A régi készülék ártalmatlanításához kérjük, használja a visszavételiés gyűjtési rendszert vagy vegye fel a kapcsolatot azzal az értékesítési ponttal, ahol a terméket vásárolta. A kis méretű elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan kiskereskedésekhez vihetők vissza amelyeknek van eladótere elektromos és elektronikus berendezések számára. A legalább 800m2 -es teljes eladótérrel rendelkező élelmiszer-kiskereskedők, amelyek évente többször értékesítenek ilyen készüléket az elektromos és elektronikus készülékek ingyenesen visszavihetőek.
A nagyobb régi készülékek új ugyanolyan funkciójú készülék vásárlása esetén visszavihetőek. A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el az összes elemet és akkumulátort, valamint a nem megsemmisíthető fényforrásokat. Ezeket a terméktől elkülönítve ártalmatlanítsa.
Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy Ön felelős a következők törléséért az ártalmatlanítandó terméken lévő esetleges személyes adatok.
Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani!
A fogyasztók jogszabályi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat az üzletekben található megfelelő gyűjtőhelyeken vagy az önkormányzati ártalmatlanító létesítményekben helyezzék el. Az elemeket és az újratölthető elemeket az áthúzott, kerekes kukát jelző szimbólummal kell jelölni.
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a háztartási hulladékba való elhelyezés nem megengedett.

8. Felelősség és jótállás:
A következő esetekben nem vállalunk felelősséget a károkért:
- ezen útmutató figyelmen kívül hagyása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- nem megfelelő karbantartás,
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.
- engedély nélküli átalakítások és technikai módosítások,

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

FR Fiche technique — Panneau en saillie ALVA



Type de montage : installation dans le mur / le plafond
Couleur : blanc

N° d'art. 2414.04134.0196

Électricité

Source de lumière :	LED
Durée de vie des LED :	L70/B50 (25°C) 25.000 heures
Puissance :	36 W
Flux lumineux total :	4800 lm
Flux lumineux utile (φuse 360°):	4800 lm
Temp. de couleur la plus sim. :	3000 K / 4000 K / 6500 K - réglable par interrupteur
Rendu des couleurs :	CRI ≥ 80
Émission de lumière :	directe
Symétrie :	symétrique
Angle de rayonnement :	115°
Évaluation de l'éblouissement :	UGR ≤ 22
Dimmable :	oui - avec télécommande
Appareil de commande :	Pilote LED (modifiable)
Tension de connexion :	220 - 240 V~ / 50 Hz
Raccordement du luminaire :	borne à vis 3 pôles, max. 1,5 mm²

Dimensions — *l x l x h = longueur x largeur x hauteur*

l x l x h 1195 x 295 x 61 mm

Données du boîtier

Matériau du boîtier :	tôle d'acier
Matériau du couvercle :	polystyrène
Type de fermeture :	vissé

Technique de protection

Degré de protection :	IP20
Classe de protection :	I – mise à la terre
Plage de température :	-10°C à +45 °C

Accessoires télécommande (2xAAA piles non incluses), matériel de montage

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **D**. (2414041340196-L)

AVERTISSEMENT — Consignes de sécurité et d'avertissement

1. Informations générales :
Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé jusqu'à sa mise au rebut ou sa remise à des tiers.
L'installation peut uniquement être réalisée par un électricien qualifié.
Le luminaire ne doit pas être utilisé comme jouet et doit être installé hors de portée des enfants.
L'installation est autorisée uniquement hors de portée de la main.
Utilisez ce luminaire uniquement dans des zones correspondant au degré de protection indiqué.

2. Installation et montage :
Assurez-vous que l'emplacement de montage est stable et sécurisé afin de garantir une fixation correcte du produit.
Utilisez uniquement des accessoires et matériaux de montage appropriés et approuvés.
Montez le luminaire uniquement dans des endroits respectant la plage de température spécifiée.
Évitez de toucher les connexions électriques afin de prévenir tout risque d'électrocution.
Le luminaire ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.

3. Raccordement électrique :
Le raccordement direct du luminaire au réseau électrique ne peut être réalisé que conformément aux réglementations électriques en vigueur.
Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée ci-dessus.
Utilisez uniquement des câbles adaptés à l'usage prévu et à la charge électrique.
Veillez à ce que le câblage soit correctement et solidement raccordé afin d'éviter tout court-circuit ou risque d'incendie.

4. Instructions concernant les piles :
Utilisez uniquement des piles du type approprié. Ne mélangez pas différents types ni des piles neuves et usagées.
Respectez la polarité (+/-). Ne jamais ouvrir, endommager, chauffer ou immerger dans l'eau !
Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

5. Fonctionnement :
Vérifiez régulièrement que le luminaire fonctionne correctement et qu'aucun dommage visible n'est présent sur les câbles ou sur le luminaire lui-même.
Veillez à ce que le luminaire ne soit jamais recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

6. Entretien et nettoyage :
Avant tout nettoyage ou entretien, le luminaire doit être déconnecté de l'alimentation électrique.
Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer le luminaire.
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.
Les pièces ou sources lumineuses endommagées doivent uniquement être remplacées par un électricien qualifié.

7. Élimination des déchets :
Remarques sur la protection de l'environnement Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.
Pour rapporter votre appareil usagé (longueur d'arête jusqu'à 25 cm), veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou adressez-vous au point de vente où vous avez acheté le produit. Cette élimination est gratuite pour vous. Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés
Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés chez les commerçants dont la surface de vente d'équipements électriques et électroniques est d'au moins 400 m2 ou des commerces d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m2, qui vendent au moins plusieurs fois par an. Les appareils électriques et électroniques peuvent être retournés gratuitement.
Les appareils plus volumineux usagés peuvent être repris lors de l'achat d'un nouvel appareil. Du même type d'appareil, qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions que l'ancien appareil, auprès d'un revendeur correspondant, sans frais. Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et les accumulateurs ainsi que toutes les lampes qui ne peuvent pas être détruites. Et éliminez-les de manière appropriée, séparément du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer.
Les personnes concernées sont responsables de la protection des données à caractère personnel figurant sur le produit à éliminer.
Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les piles et les accumulateurs usagés à des points de collecte appropriés dans le commerce ou auprès des services municipaux d'élimination des déchets.
Les piles et les accumulateurs sont marqués du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique qu'il n'est pas permis de les jeter avec les ordures ménagères.

8. Responsabilité et garantie :
Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de :
- la non-observation de ce manuel,
- l'utilisation non conforme à l'usage prévu,
- les modifications et changements techniques non autorisés,
- un entretien insuffisant,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

IT

Scheda tecnica — Pannello a superficie ALVA



Tipo di montaggio: installazione a parete / soffitto
Colore: bianco

Articolo n. 2414.04134.0196

Elettricità

Fonte luminosa:	LED
Durata dei LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 ore
Potenza:	36W
Flusso luminoso totale:	4800lm
Flusso luminoso utile (φuse 360°):	4800lm
Temperatura colore:	3000K/4000K/6500K - regolabile con interruttore
Resa cromatica:	CRI ≥ 80
Emissione luce:	diretta
Simmetria:	simmetrica
Angolo di emissione:	115°
Valutazione dell'abbagliamento:	UGR ≤ 22
Dimmerabile:	sì - con telecomando
Alimentatore:	Driver LED (sostituibile)
Tensione di alimentazione:	220-240V~ / 50Hz
Allacciamento della lampada:	Morsetto a vite 3 poli, max. 1,5mm²

Dimensioni — *L x P x A = lunghezza x profondità x altezza*

L x P x A: 1195 x 295 x 61mm

Dati sulle abitazioni

Materiale alloggiamento:	lamiera d'acciaio
Materiale del diffusore:	polistirene
Tipo di chiusura:	avvitato

Tecnologia di protezione

Grado di protezione:	IP20
Classe di protezione:	I – messa a terra
Intervallo di temperatura:	da -10°C a +45°C

Accessori telecomando (2xAAA batterie non incluse), materiale di montaggio

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica **D**. (2414041340196-L)

AVVERTENZA

Avvertenze di sicurezza

1. Informazioni generali:
Il presente manuale fa parte del prodotto e deve essere conservato fino allo smaltimento o al trasferimento a terzi.
L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.
L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo e deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.
L'installazione è consentita solo fuori dalla portata della mano.
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti conformi al grado di protezione specificato.

2. Installazione e montaggio:
Assicurarsi che il luogo di installazione sia stabile e sicuro per garantire un corretto fissaggio del prodotto.
Utilizzare solo accessori e materiali di montaggio idonei e approvati.
Installare l'apparecchio solo in luoghi compresi nel campo di temperatura indicato.
Evitare il contatto con i collegamenti elettrici per prevenire scosse elettriche.
L'apparecchio non deve essere installato in ambienti con rischio di esplosione.

3. Collegamento elettrico:
Il collegamento diretto dell'apparecchio alla rete elettrica deve avvenire solo in conformità alle normative vigenti sugli impianti elettrici.
Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione nominale sopra indicata.
Utilizzare solo cavi adatti all'applicazione prevista e al carico elettrico.
Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente e in sicurezza per evitare cortocircuiti o pericoli di incendio.

4. Avvertenze sulle batterie:
Utilizzare solo batterie del tipo appropriato. Non mescolare tipi diversi né batterie nuove e usate.
Rispettare la polarità (+/-). Non aprire, danneggiare, riscaldare o immergere in acqua!
Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.

5. Funzionamento:
Controllare regolarmente che l'apparecchio funzioni correttamente e che non vi siano danni visibili ai cavi o all'apparecchio stesso.
Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai coperto per evitare surriscaldamenti e pericoli di incendio.

6. Manutenzione e pulizia:
Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.
Non utilizzare detergenti aggressivi né materiali abrasivi.
Le parti danneggiate o le sorgenti luminose devono essere sostituite solo da personale qualificato.

7. Smaltimento:
Note sulla protezione ambientale
Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.
Per restituire il proprio vecchio dispositivo (lunghezza del bordo fino a 25 cm), utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il punto vendita presso cui si è acquistato il prodotto. Per l'utente questo smaltimento è gratuito.
I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccole dimensioni (lunghezza del bordo fino a 25 cm) possono essere acquistati presso i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ed elettronici di almeno 400 m2 o ai rivenditori di generi alimentari con una superficie di vendita complessiva di almeno 800 m2 che offrono apparecchi elettrici ed elettronici almeno più volte all'anno.
I vecchi dispositivi più grandi possono essere restituiti gratuitamente a un rivenditore autorizzato al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso tipo che svolge sostanzialmente le stesse funzioni del vecchio dispositivo. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse senza causare danni e smaltirle correttamente, separatamente dal prodotto.
Si prega di notare che l'utente è responsabile dell'eliminazione di tutti i dati personali presenti sul prodotto da smaltire.
Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici!
I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le pile e le batterie ricaricabili usate presso gli appositi punti di raccolta nei negozi o presso gli impianti di smaltimento comunali.
Le pile e le batterie ricaricabili sono etichettate con il simbolo del cassonetto barrato. Questo simbolo indica che lo smaltimento nei rifiuti domestici non è consentito.

8. Responsabilità e garanzia:
Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da:
- inosservanza del presente manuale,
- uso non conforme alla destinazione d'uso,
- modifiche non autorizzate e variazioni tecniche,
- manutenzione insufficiente,
- utilizzo di ricambi non approvati.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

PL

Arkusz danych

Panel natynkowy ALVA



Typ montażu: montaż w ścianie / suficie
Kolor: biały

Nr artykułu. 2414.04134.0196

Elektryka

Źródło światła:	LED
Żywotność diod LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 godziny
Wydajność:	36W
Całkowity strumień świetlny:	4800lm
Użyteczny strumień świetlny (φuse 360°):	4800lm
Temperatura barwowa:	3000K/4000K/6500K - regulowany przełącznikiem
Oddawanie barw:	CRI ≥ 80
Rozsył światła:	bezpośredni
Symetria:	symetryczny
Kąt świecenia:	115°
Ocena olśnienia	UGR ≤ 22
Ściemnianie:	tak - z pilotem
Zasilacz:	Sterownik LED (wymienny)
Napięcie zasilania:	220 - 240 V~ / 50 Hz
Podłączenie oprawy:	zacisk śrubowy 3-biegunowy, maks. 1,5mm²

Wymiary *dxsxw = długość x szerokość x wysokość*

dxsxw 1195 x 295 x 61mm

Dane obudowy

Materiał obudowy:	blacha stalowa
Materiał klosza:	polistyren
Rodzaj zamknięcia:	przykręcony

Technologia ochrony

Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	I – przewód ochronny
Zakres temperatur:	-10 °C do +45°C

Akcesoria: pilot (2xAAA baterie nie są dołączone)
materiał montażowy

Te produkty zawierają źródła światła o klasie efektywności energetycznej **D** (2414041340196-L)

OSTRZEŻENIE

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Informacje ogólne:
Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu i powinna być przechowywana do czasu jego utylizacji lub przekazania osobom trzecim.
Montaż może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
Oprawa nie może być używana jako zabawka i musi być zamontowana poza zasięgiem dzieci.
Montaż dozwolony jest wyłącznie poza zasięgiem rąk.
Oprawę należy używać wyłącznie w miejscach odpowiadających wskazanemu stopniowi ochrony.

2. Montaż i instalacja:
Upewnić się, że miejsce montażu jest stabilne i bezpieczne, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie produktu.
Stosować wyłącznie odpowiednie i zatwierdzone akcesoria montażowe oraz materiały.
Montować oprawę wyłącznie w miejscach mieszczących się w określonym zakresie temperatur.
Unikać dotykania połączeń elektrycznych w celu zapobieżenia porażeniu prądem elektrycznym.
Oprawy nie wolno montować w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.

3. Podłączenie elektryczne:
Bezpośrednie podłączenie oprawy do sieci elektrycznej może być realizowane wyłącznie zgodnie z obowiązującymi przepisami instalacji elektrycznych.
Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada podanemu powyżej napięciu znamionowemu.
Stosować wyłącznie przewody odpowiednie do zamierzonego zastosowania i obciążenia elektrycznego.
Dbać o prawidłowe i bezpieczne podłączenie okablowania w celu uniknięcia zwarć lub zagrożenia pożarowego.

4. Wskazówki dotyczące baterii:
Używać wyłącznie baterii odpowiedniego typu. Nie mieszać różnych typów ani nowych i używanych baterii.
Zachować prawidłową polaryzację (+/-). Nie otwierać, nie uszkadzać, nie podgrzewać ani nie zanurzać w wodzie!
Przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem.

5. Eksploatacja:
Regularnie sprawdzać, czy oprawa działa prawidłowo i czy nie ma widocznych uszkodzeń przewodów ani samej oprawy.
Dbać o to, aby oprawa nigdy nie była zakryta, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarowemu.

6. Konserwacja i czyszczenie:
Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć oprawę od zasilania.
Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
Nie stosować agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.
Uszkodzone części lub źródła światła mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

7. Utylizacja:



Uwagi dotyczące ochrony środowiska
Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.
Aby zwrócić zużyte urządzenie (o długości krawędzi do 25 cm), należy skorzystać z systemu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt. Utylizacja jest bezpłatna.
Małe zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne (o długości krawędzi do 25 cm) można zwrócić bezpłatnie do sprzedawców detalicznych o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m2 lub sprzedawców detalicznych artykułów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m2, którzy sprzedają sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.
Większe zużyte urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co zużyte urządzenie. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie oprawy oświetleniowe, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i zutylizować je prawidłowo i oddzielnie od produktu. Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z produktu przeznaczonego do utylizacji.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!
Konsumenci są prawnie zobowiązani do utylizacji zużytych baterii i akumulatorów w odpowiednich punktach zbiórki w sklepach lub w miejskich zakładach utylizacji.
Baterie i akumulatory są oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol ten oznacza, że wyrzucanie ich do odpadów domowych jest niedozwolone.

8. Odpowiedzialność i gwarancja:
Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z:
- nieprzestrzegania niniejszej instrukcji,
- niewłaściwego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- nieautoryzowanych modyfikacji i zmian technicznych,
- niewystarczającej konserwacji,
- zastosowania niezatwierdzonych części zamiennych.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

RO **Fișă tehnică**

Panou aparent ALVA



Tip montaj: montaj aparent perete / tavan
Culoare: alb

Număr articol 2414.04134.0196

CE

Electrică

Sursă de lumină:	LED
Durată de viață LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 ore
Putere:	36W
Flux luminos total:	4800lm
Flux luminos util (φuse 360°):	4800lm
Temperatură de culoare:	3000K/4000K/6500K - reglabilă cu telecomandă
Redarea culorilor:	CRI ≥ 80
Emisie lumină:	directă
Simetrie:	simetrică
Unghi de dispersie:	115°
Evaluarea orbirii:	UGR ≤ 22
Reglabil:	da - cu telecomandă
Driver:	driver LED (neînlocuibil)
Tensiune de alimentare:	220-240V~ / 50Hz
Conectare corp de iluminat:	bornă cu șurub, 3 poli, max. 1,5mm²

Dimensiuni *l x l x î = lungime x lățime x înălțime*

l x l x î	1195 x 295 x 61mm

Date carcasă

Material carcasă:	tablă de oțel
Material dispersor:	polistiren
Tip închidere:	înșurubat

Protecție

Grad de protecție:	IP20
Clasă de protecție:	I – cu conductor de protecție
Interval de temperatură:	-10°C până la +45°C

Accesorii incluse: telecomandă (2xAAA baterii neincluse)
material de montaj

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică **D** (2414041340196-L)

AVERTISMENT

Indicații de siguranță și avertizare

1. Informații generale

Instrucțiunile fac parte din produs și trebuie păstrate până la eliminarea acestuia sau la transmiterea către terți.
Instalarea trebuie efectuată exclusiv de personal electric calificat.
Lampa nu trebuie utilizată ca jucărie și trebuie instalată în afara razei de acțiune a copiilor.
Instalarea este permisă numai în afara razei brațelor.
Utilizați această lampă doar în zone care corespund gradului de protecție menționat mai sus.

2. Instalare și montaj

Asigurați-vă că locul de montaj este stabil și sigur pentru a garanta fixarea corectă a produsului.
Folosiți exclusiv accesorii și materiale de montaj adecvate și aprobate.
Montați lampa numai în locuri aflate în intervalul de temperatură specificat.
Evitați atingerea conexiunilor electrice pentru a preveni electrocutarea.
Această lampă nu trebuie instalată în zone cu risc de explozie.

3. Conectare electrică

Conectarea directă a lămpii la rețeaua electrică trebuie realizată numai conform reglementărilor în vigoare pentru instalațiile electrice.
Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune corespunde tensiunii nominale menționate mai sus.
Se pot folosi doar cabluri adecvate pentru domeniul de utilizare prevăzut și pentru sarcina electrică necesară.
Asigurați-vă că cablarea este realizată corect și în siguranță pentru a evita scurtcircuitele sau pericolele de incendiu.

4. Instrucțiuni privind bateriile:

Utilizați doar baterii de tip corespunzător. Nu amestecați tipuri diferite sau baterii noi și folosite.
Respectați polaritatea (+/-). Nu deschideți, nu deteriorați, nu încălziți și nu introduceți în apă!
A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, consultați imediat un medic.

5. Funcționare

Verificați regulat dacă lampa funcționează corect și dacă nu există deteriorări vizibile ale cablurilor sau ale corpului de iluminat.
Asigurați-vă că lampa nu este niciodată acoperită, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu.

6. Întreținere și curățare

Înainte de curățare sau întreținere, lampa trebuie deconectată de la sursa de alimentare.
Pentru curățare, utilizați o cârpă uscată sau ușor umedă.
Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau materiale abrazive.
Piesele sau modulele luminoase deteriorate trebuie înlocuite numai de personal electric calificat.

7. Eliminare

Instrucțiuni privind protecția mediului



Simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
Pentru returnarea dispozitivului vechi (cu lungimea muchiei de până la 25 cm), utilizați sistemele de colectare și reciclare sau adresați-vă punctului de vânzare unde ați achiziționat produsul. Eliminarea este gratuită pentru dumneavoastră.
Aparatele electrice mici (cu lungimea muchiei de până la 25 cm) pot fi returnate gratuit comercianților cu o suprafață de vânzare pentru echipamente electrice și electronice de cel puțin 400 m² sau comercianților alimentari cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 m², care oferă periodic astfel de dispozitive.
Aparatele vechi de dimensiuni mai mari pot fi returnate gratuit la achiziționarea unui dispozitiv nou din aceeași categorie, care îndeplinește în mare aceleași funcții ca dispozitivul vechi.
Înainte de eliminare, scoateți toate bateriile, acumulatorii și toate lămpile care pot fi îndepărtate fără deteriorare și eliminați-le separat, conform reglementărilor.
Vă atragem atenția că sunteți personal responsabil pentru ștergerea tuturor datelor cu caracter personal de pe dispozitivul care urmează să fie eliminat.



Bateriile și acumulatorii nu trebuie eliminați împreună cu deșeurile menajere!
Consumatorii sunt obligați prin lege să predea bateriile și acumulatorii uzați la puncte de colectare adecvate din magazine sau la unități municipale de gestionare a deșeurilor.
Bateriile și acumulatorii sunt marcați cu simbolul coșului de gunoi barat. Acest simbol indică faptul că eliminarea împreună cu deșeurile menajere este interzisă.

8. Răspundere și garanție

Nu se acordă despăgubiri pentru daunele rezultate din:
- nerespectarea acestor instrucțiuni,
- utilizarea diferită de scopul prevăzut,
- modificări sau intervenții tehnice neautorizate,
- întreținere insuficientă,
- utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

SR **Tehnički list**

Nadgradni panel ALVA



Način montaže: nadgradna, zid / plafon
Boja: bela

Broj artikla 2414.04134.0196

Elektrika

Izvor svetlosti:	LED
Radni vek LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 h
Snaga:	36W
Ukupni svetlosni tok:	4800lm
Korisni svetlosni tok (φuse 360°):	4800lm
Najbliža temperatura boje:	3000K/4000K/6500K – podesivo daljinskim upravljačem
Reprodukcija boja:	CRI ≥ 80
Emisija svetlosti:	direktna
Simetrija:	simetrična
Ugao zračenja:	115°
Ocena zaslepljivanja:	UGR ≤ 22
Dimmabilno:	da - sa daljinskim upravljačem
Uređaj za napajanje:	LED drajver (nije zamenljiv)
Priključni napon:	220-240V~ / 50Hz
Priključak svetiljke:	vijčana stezaljka 3-polna, max. 1,5mm²

Dimenzije *dxšxv = dužina x širina x visina*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Podaci o kućištu

Materijal kućišta:	čelični lim
Materijal poklopca:	polistiren
Vrsta zatvaranja:	zavrtnjima pričvršćeno

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite:	IP20
Klasa zaštite:	I - priključak zaštitnog provodnika
Temperaturni opseg:	-10°C do +45°C

Pribor uključen: daljinski upravljač (2xAAA baterije nisu uključene)
materijal za montažu

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske klase D
(2414041340196-L)

UPOZORENJE Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.
Instalaciju sme da izvrši isključivo kvalifikovano električarsko stručno lice.
Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.
Instalacija je dozvoljena isključivo van dosega ruku.
Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.
Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno priključenje

Direktno priključenje svetiljke na električnu mrežu sme se izvršiti samo u skladu sa važećim propisima za elektroinstalacije.
Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.
Smeju se koristiti samo kablovi koji su pogodni za predviđeni način upotrebe i odgovaraju opterećenju.
Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Uputstva za baterije:

Koristite samo baterije odgovarajućeg tipa. Ne mešajte različite tipove niti nove i korišćene baterije.
Obratite pažnju na polaritet (+/-). Nikada ne otvarati, oštećivati, zagrevati niti potapati u vodu!
Držati van domašaja dece. U slučaju gutanja odmah se obratiti lekaru.

5. Rad

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.
Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

6. Održavanje i čišćenje

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.
Za čišćenje svetiljke koristite suvu ili blago vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

7. Odlaganje

Napomene o zaštiti životne sredine



Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.
Za povraćaj vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povraćaj i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.
Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatore, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.



Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.
Baterije i akumulatore ne smeju se odlagati u kućni otpad!
Potrošači su zakonski obavezni da predaju iskorišćene baterije i akumulatore na odgovarajuća mesta za prikupljanje u prodavnicama ili komunalnim ustanovama.
Baterije i akumulatori su označeni simbolom precrtane kante za otpad. Ovaj simbol ukazuje da je odlaganje u kućni otpad zabranjeno.

8. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:
- nepoštovanja ovog uputstva,
- upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,
- neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,
- nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,
- upotrebe neodobrenih rezervnih delova.

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

BS

Tehnički list

Nadgradni panel ALVA



Način montaže: nadgradna montaža zid / plafon
Boja: bijela

Broj artikla 2414.04134.0196

Elektrika

Izvor svjetlosti:	LED
Vijek trajanja LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 h
Snaga:	36W
Ukupni svjetlosni tok:	4800lm
Korisni svjetlosni tok (φuse 360°):	4800lm
Najbliža temperatura boje:	3000K/4000K/6500K – podesivo daljinskim upravljačem
Reprodukcija boje:	CRI ≥ 80
Emisija svjetlosti:	direktna
Simetrija:	simetrična
Ugao zračenja:	115°
Ocjena zasljepljivanja:	UGR ≤ 22
Prigušivo:	da - sa daljinskim upravljačem
Uređaj za napajanje:	LED driver (nije zamjenjiv)
Priključni napon:	220-240V~ / 50Hz
Priključak svjetiljke:	vijčana stezaljka 3-polna, max. 1,5mm²

Dimenzije *dxšxv = dužina x širina x visina*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Podaci o kućištu

Materijal kućišta:	čelični lim
Materijal poklopca:	polistiren
Vrsta zatvaranja:	vijčano

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite:	IP20
Klasa zaštite:	I – priključak zaštitnog vodiča
Temperaturni opseg:	-10°C do +45°C

Pribor uključen: daljinski upravljač (2xAAA baterije nisu uključene)
montažni materijal

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase D
(2414041340196-L)

UPOZORENJE Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
Instalaciju smije izvršiti isključivo kvalificirano elektrostručno osoblje.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
Instalacija je dozvoljena isključivo izvan dosega ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža

Uvjerite se da je mjesto montaže stabilno i sigurno kako bi se osiguralo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
Ova svjetiljka ne smije se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno povezivanje

Direktno povezivanje svjetiljke na električnu mrežu smije se vršiti samo u skladu s važećim propisima za elektroinstalacije.
Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara gore navedenom nazivnom naponu.
Dozvoljeno je koristiti samo kablove koji su odgovarajući za predviđenu namjenu i električno opterećenje.
Pazite da je ožičenje pravilno i sigurno spojeno kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Upute za baterije:

Koristite samo baterije odgovarajućeg tipa. Ne miješajte različite tipove niti nove i korištene baterije.
Obratite pažnju na polaritet (+/-). Nikada ne otvarati, oštećivati, zagrijavati niti potapati u vodu!
Nikada ne otvarati, oštećivati, zagrijavati niti potapati u vodu!

5. Rad

Redovno provjeravajte da li svjetiljka radi ispravno i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i rizik od požara.

6. Održavanje i čišćenje

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljka mora biti isključena iz napajanja.
Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije zamijeniti samo kvalificirano elektrostručno osoblje.

7. Odlaganje

Napomene o zaštiti okoliša



Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s uobičajenim kućnim otpadom.
Za vraćanje starog uređaja (dimenzija do 25 cm) koristite sistem povrata i sakupljanja otpada ili se obratite prodajnom mjestu gdje ste proizvod kupili. Ova usluga je besplatna. Mali električni uređaji (do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju prodajni prostor za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili trgovinama prehrambene robe s ukupnim prodajnim prostorom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti prilikom kupovine novog uređaja iste vrste, koji obavlja iste osnovne funkcije kao i stari uređaj.
Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatore i sve lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno na propisan način.
Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.
Baterije i akumulatore nije dozvoljeno odlagati u kućni otpad!



Potrošači su zakonski obavezni predati korištene baterije i akumulatore na odgovarajuća mjesta za prikupljanje u prodavnicama ili komunalnim ustanovama.
Baterije i akumulatori označeni su simbolom precrtane kante za otpad.
Ovaj simbol ukazuje da je odlaganje u kućni otpad zabranjeno.

8. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:
- nepoštovanja ovog uputstva
- nepravilne ili nenamjenske upotrebe
- neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
- neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
- upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

CNR Tehnički list

Nadgradni panel ALVA



Način montaže: nadgradna, zid / plafon
Boja: bijela

Broj artikla 2414.04134.0196

Elektrika

Izvor svjetlosti:	LED
Vijek trajanja LED:	L70/B50 (25°C) 25.000 h
Snaga:	36W
Ukupni svjetlosni tok:	4800lm
Korisni svjetlosni tok (φuse 360°):	4800lm
Najbliža temperatura boje:	3000K/4000K/6500K – podesiva daljinskim upravljačem
Reprodukcija boja:	CRI ≥ 80
Izlaz svjetlosti:	direktan
Simetrija:	simetrična
Ugao zračenja:	115°
Ocjena zasljepljivanja:	UGR ≤ 22
Mogućnost prigušivanja:	da - sa daljinskim upravljačem
Uređaj za napajanje:	LED drajver (nije zamjenjiv)
Priključni napon:	220-240V~ / 50Hz
Priključak svjetiljke:	vijčana stezaljka, 3-polna, max. 1,5mm²

Dimenzije *dxšxv = dužina x širina x visina*

dxšxv 1195 x 295 x 61mm

Podaci o kućištu

Materijal kućišta:	čelični lim
Materijal poklopca:	polistiren
Način zatvaranja:	zašrafljeno

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite:	IP20
Klasa zaštite:	I – priključak zaštitnog provodnika
Temperaturni opseg:	-10°C bis +45°C

Pribor uključen: daljinski upravljač (2xAAA baterije nisu uključene)
montažni materijal

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase **D**
(2414041340196-L)

UPOZORENJE Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
Instalaciju smije izvoditi isključivo kvalifikovano elektrostručno osoblje.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
Instalacija je dozvoljena isključivo van dosega ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža

Uverite se da je mjesto montaže stabilno i bezbjedno kako bi se obezbijedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze u okviru propisanog temperaturnog opsega.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
Ova svjetiljka ne smije se instalirati u zonama sa opasnošću od eksplozije.

3. Električno povezivanje

Direktno povezivanje svjetiljke na električnu mrežu smije se izvršiti samo u skladu sa važećim propisima za elektroinstalacije.
Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara navedenom nazivnom naponu.
Koristite samo kablove koji su odgovarajući za predviđenu namjenu i električno opterećenje.
Vodite računa da je ožičenje pravilno i bezbjedno povezano kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Uputstva za baterije:

Koristite samo baterije odgovarajućeg tipa. Ne miješajte različite tipove niti nove i korišćene baterije.
Obratite pažnju na polaritet (+/-). Nikada ne otvarati, oštećivati, zagrijavati niti potapati u vodu!
Držati van domašaja djece. U slučaju gutanja odmah se obratiti ljekaru.

5. Rad

Redovno provjeravajte da li svjetiljka ispravno funkcioniše i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako bi se spriječilo pregrijavanje i rizik od požara.

6. Održavanje i čišćenje

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku treba isključiti iz napajanja.
Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije da zamijeni samo kvalifikovano elektrostručno osoblje.

7. Odlaganje

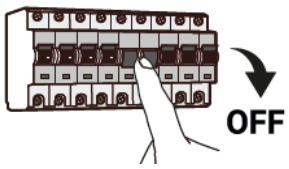
Napomena o zaštiti životne sredine
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno sa komunalnim otpadom.
Star uređaj (sa dužinom ivice do 25 cm) možete vratiti putem sistema za povrat i sakupljanje ili na prodajnom mjestu gdje ste uređaj kupili. Ova usluga je besplatna.
Mali električni uređaji (dužina ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju površinu za prodaju električne i elektronske opreme od najmanje 400 m², kao i trgovcima prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m² koji više puta godišnje prodaju električne uređaje.
Veće uređaje možete vratiti besplatno prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije i funkcije.
Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatore i lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno u skladu sa propisima.
Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.
Baterije i akumulatore nije dozvoljeno odlagati u kućni otpad!
Potrošači su zakonski obavezni da predaju korišćene baterije i akumulatore na odgovarajuća mjesta za prikupljanje u prodavnicama ili komunalnim ustanovama.
Baterije i akumulatori označeni su simbolom precrtane kante za otpad.
Ovaj simbol ukazuje da je odlaganje u kućni otpad zabranjeno.

8. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:
- nepoštovanja ovog uputstva
- upotrebe koja odstupa od namjenske namjene
- neovlašćenih prepravki ili tehničkih izmjena
- nedovoljnog održavanja
- upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl, Austria T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at Web: e2.at

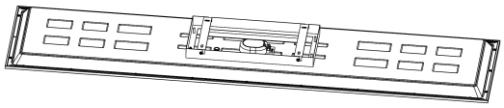
1

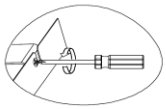


WARNING

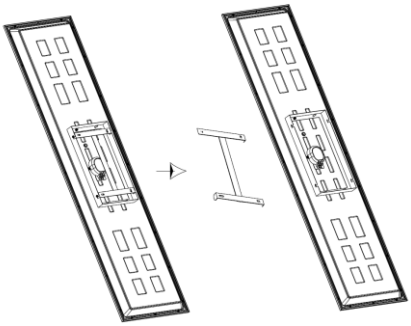
1) Switch off the power supply before installation
2) Installation should be done by registerd electricans

2

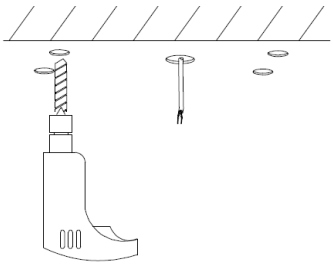




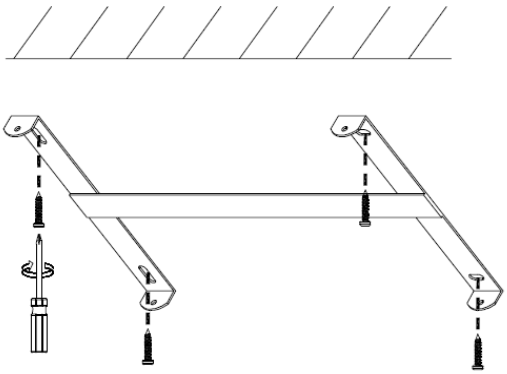
3



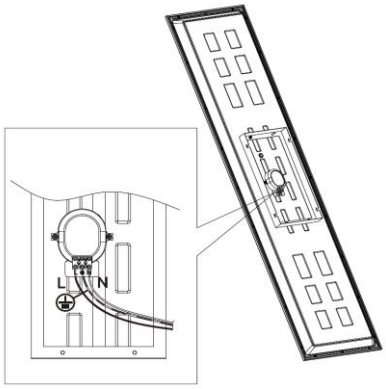
4



5

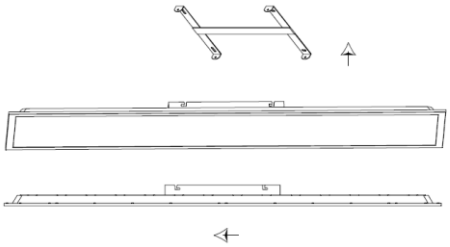


6

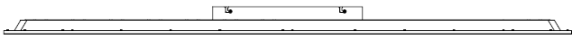


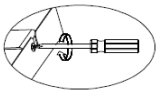
220 - 240V~ / 50Hz

6

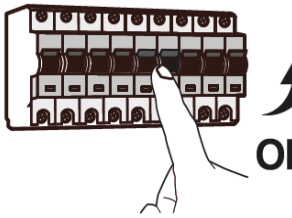


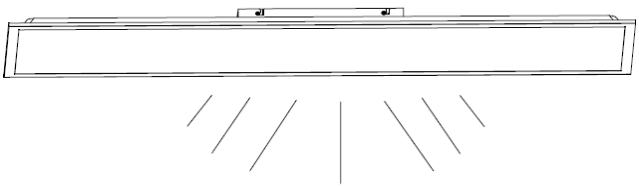
7



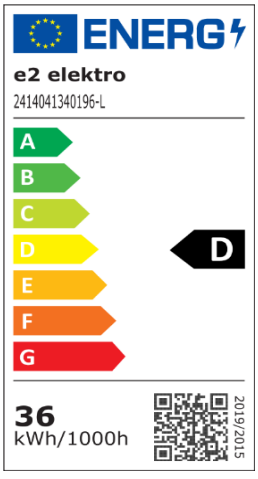


8

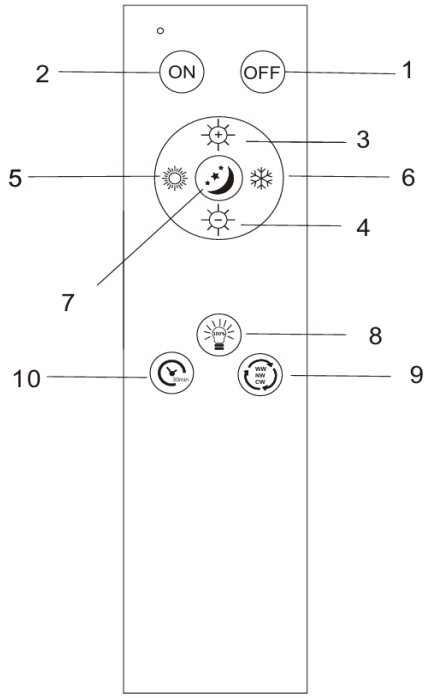




2414041340196-L

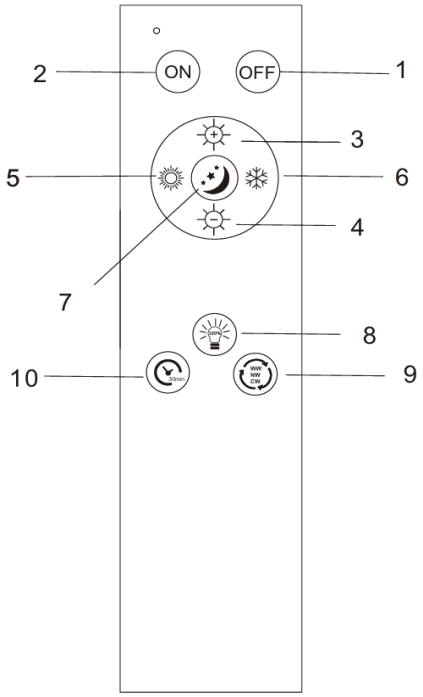


DE



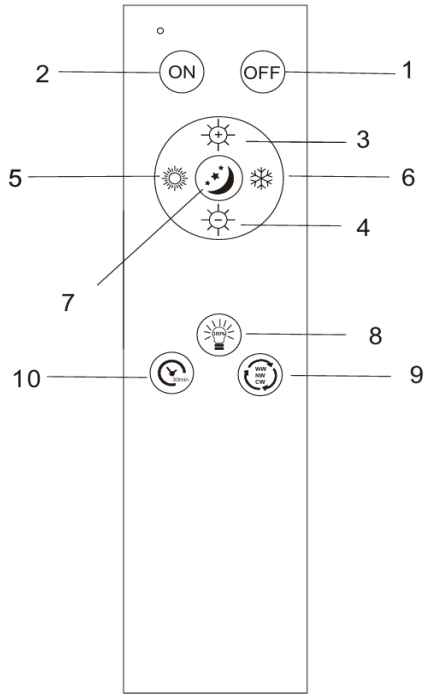
1	**Ausschalten**
2	**Einschalten**
3	**Helligkeit erhöhen**
4	**Helligkeit verringern**
5	**Farbtemperatur verringern**
6	**Farbtemperatur erhöhen**
7	**Nachtlicht Funktion**
8	**Maximale Lichtintensität / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer - ausschalten in 30 Minuten**

EN



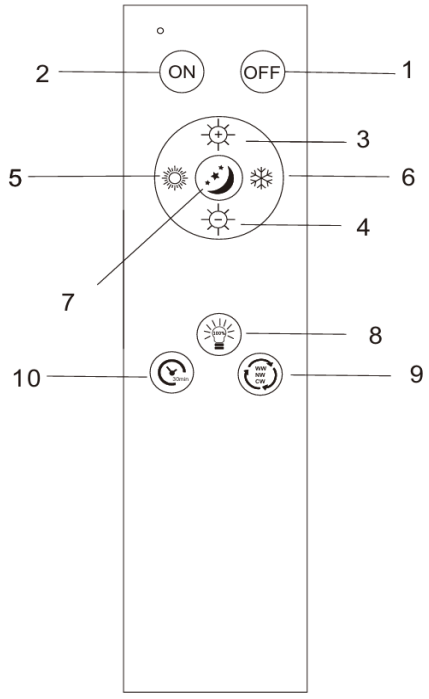
1	**Switch off**
2	**Switch on**
3	**Increase brightness**
4	**Decrease brightness**
5	**Decrease colour temperature**
6	**Increase colour temperature**
7	**Nightlight function**
8	**Maximum light intensity / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer – switch off in 30 minutes**

CS



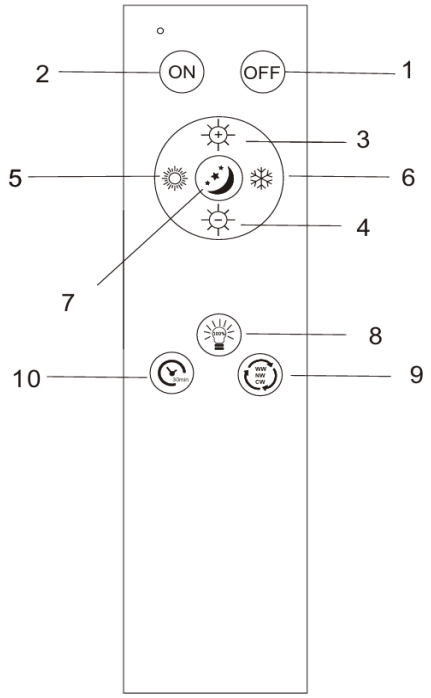
1	**Vypnout**
2	**Zapnout**
3	**Zvýšit jas**
4	**Snížit jas**
5	**Snížit teplotu chromatičnosti**
6	**Zvýšit teplotu chromatičnosti**
7	**Funkce nočního světla**
8	**Maximální intenzita světla / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Časovač – vypnutí po 30 minutách**

SK



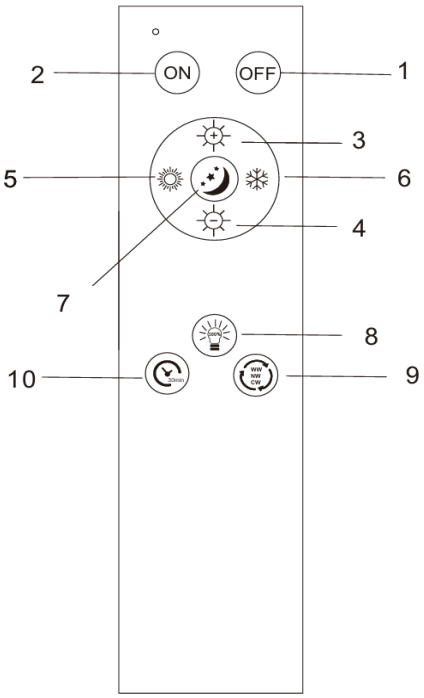
1	**Vypnúť**
2	**Zapnúť**
3	**Zvýšiť jas**
4	**Znížiť jas**
5	**Znížiť teplotu chromatickosti**
6	**Zvýšiť teplotu chromatickosti**
7	**Funkcia nočného svetla**
8	**Maximálna intenzita svetla / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Časovač – vypnutie po 30 minútach**

SL



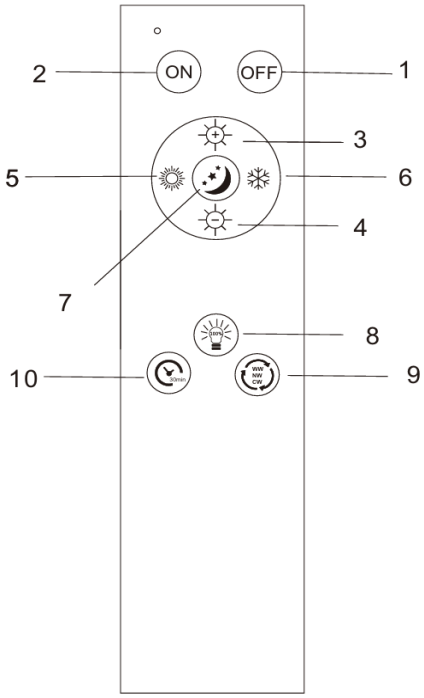
1	**Izklop**
2	**Vklop**
3	**Povečaj svetlost**
4	**Zmanjšaj svetlost**
5	**Zmanjšaj barvno temperaturo**
6	**Povečaj barvno temperaturo**
7	**Funkcija nočne luči**
8	**Največja intenzivnost svetlobe / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Časovnik – izklop po 30 minutah**

HR



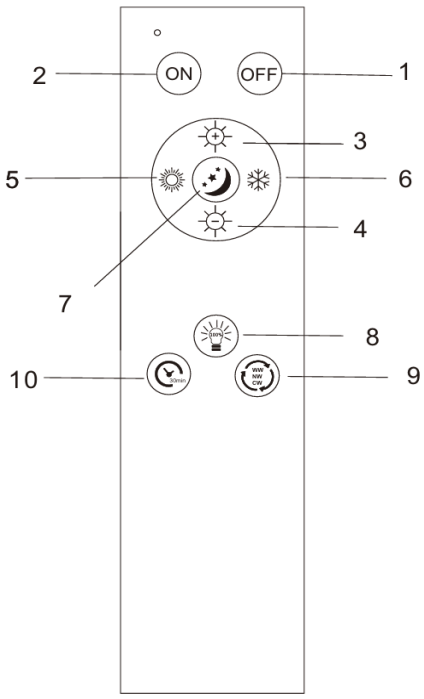
1	**Isključivanje**
2	**Uključivanje**
3	**Povećanje svjetline**
4	**Smanjenje svjetline**
5	**Smanjenje temperature boje**
6	**Povećanje temperature boje**
7	**Funkcija noćnog svjetla**
8	**Maksimalna svjetlosna jakost / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer – isključivanje nakon 30 minuta**

HU



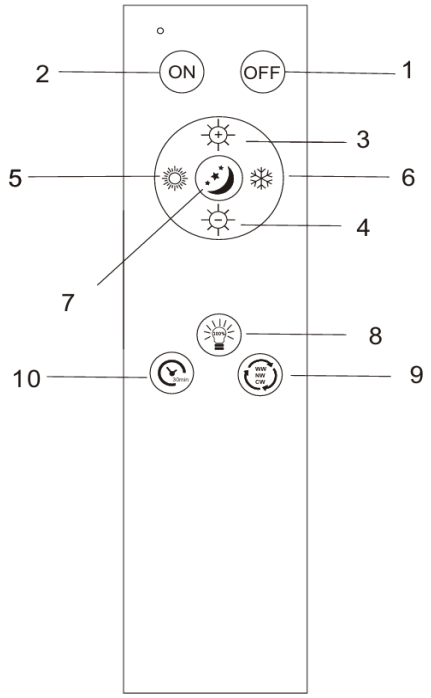
1	**Kikapcsolás**
2	**Bekapcsolás**
3	**Fényerő növelése**
4	**Fényerő csökkentése**
5	**Színhőmérséklet csökkentése**
6	**Színhőmérséklet növelése**
7	**Éjszakai fény funkció**
8	**Maximális fényintenzitás / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Időzítő – kikapcsolás 30 perc után**

FR



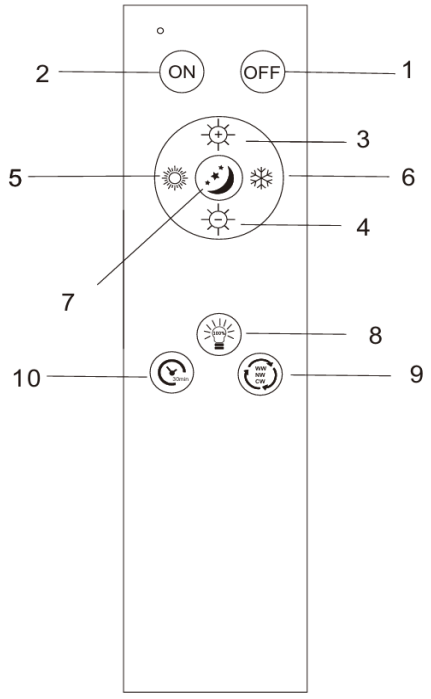
1	**Éteindre**
2	**Allumer**
3	**Augmenter la luminosité**
4	**Diminuer la luminosité**
5	**Diminuer la température de couleur**
6	**Augmenter la température de couleur**
7	**Fonction veilleuse**
8	**Intensité lumineuse maximale / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Minuterie – extinction après 30 minutes**

IT



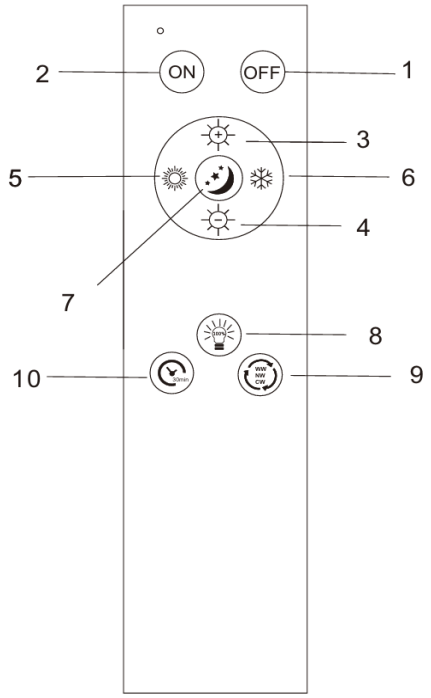
1	**Spegnimento**
2	**Accensione**
3	**Aumentare la luminosità**
4	**Ridurre la luminosità**
5	**Ridurre la temperatura di colore**
6	**Aumentare la temperatura colore**
7	**Funzione luce notturna**
8	**Intensità luminosa massima / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer – spegnimento dopo 30 minuti**

PL



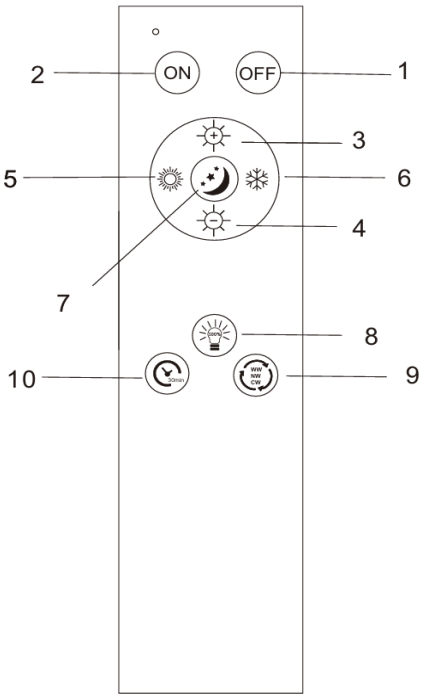
1	**Wyłączyć**
2	**Włączyć**
3	**Zwiększanie jasności**
4	**Zmniejszenie jasności**
5	**Zmniejszanie temperatury barwowej**
6	**Zwiększanie temperatury barwowej**
7	**Funkcja światła nocnego**
8	**Maksymalna intensywność światła / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer – wyłączenie po 30 minutach**

RO



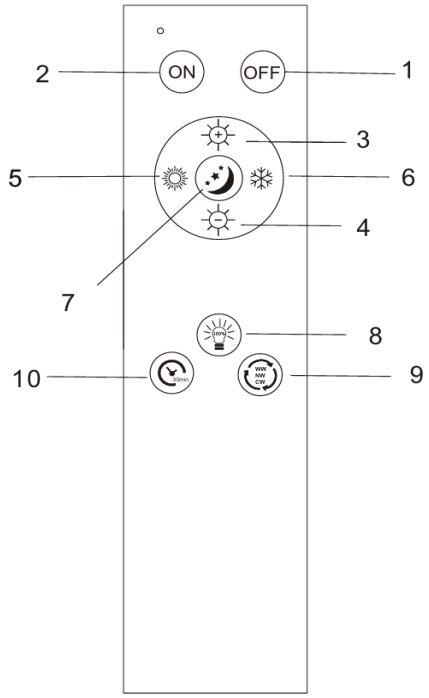
1	**Oprire**
2	**Pornire**
3	**Creșterea luminozității**
4	**Reducerea luminozității**
5	**Reducerea temperaturii de culoare**
6	**Creșterea temperaturii de culoare**
7	**Funcție lumină de noapte**
8	**Intensitate luminoasă maximă / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Timer – oprire după 30 de minute**

SR



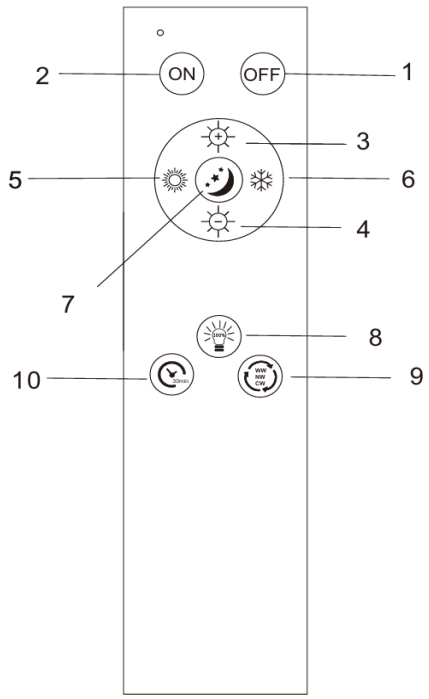
1	**Isključivanje**
2	**Uključivanje**
3	**Povećanje osvetljenosti**
4	**Smanjenje jačine svetlosti**
5	**Smanjenje temperature boje**
6	**Povećanje temperature boje**
7	**Funkcija noćnog svetla**
8	**Maksimalna jačina svetlosti / 4000K**
9	**3000K / 4000K / 6500K**
10	**Tajmer – isključivanje za 30 minuta**

BS



1	Isključivanje
2	Uključivanje
3	Povećanje jačine svjetlosti
4	Smanjenje jačine svjetlosti
5	Smanjenje temperature boje
6	Povećanje temperature boje
7	Funkcija noćnog svjetla
8	Maksimalna jačina svjetlosti / 4000K
9	3000K / 4000K / 6500K
10	Tajmer – isključivanje nakon 30 minuta

CNR



1	Isključivanje
2	Uključivanje
3	Povećanje jačine svjetlosti
4	Smanjenje jačine svjetlosti
5	Smanjenje temperature boje
6	Povećanje temperature boje
7	Funkcija noćnog svjetla
8	Maksimalna jačina svjetlosti / 4000K
9	3000K / 4000K / 6500K
10	Tajmer – isključivanje za 30 minuta